

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial.



MARUTI
www.maruti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI

JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3208-3977 - www.nikkeishimbun.com.br

Restaurante MUSSASHI

Rodízio de PRATO JAPONÊS

SASHIMI (10~26 tipos)
SUSHI e Outros 90 itens a escolher.

RS 31,49 ~ RS 38,49

R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

ANO XV - Nº 3572

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 27 DE JULHO DE 2012

R\$ 3,00

袋小路のイラン核

欧米の本格制裁から1カ月

【テヘラン、ウイーン、エルサレム共同】核兵器開発が疑われるイランの原油輸出削減を狙った欧米の制裁が発動してから約1カ月。いまだイランに核開発断念の兆しは見えず、欧米などの核協議や国際原子力機関（IAEA）との交渉も進展はない。袋小路に陥ったイラン核問題の事態打開に向け、イランと欧米のいすれかが譲歩を示す可能性はあるのか。今後の展望を探った。

「核問題の進展は、イランが本質的妥協をするかどうかにかかっていて、テヘランの外交筋はこう予測した上で、契機となり得る要因として、イラン経済と今秋の米大統領選をあげた。現在のイランも失業率上昇、物価高騰が半年以上も続く。物不足が顕在化し、社会不安が広がれば、現在のイラン体制を揺るがす事態に発展しかねず、外交筋は「体制側が譲歩を考へる可能性はある」とする。

また米大統領選で、対イラン関係でより強硬路線の共和党候補となるロバート・アボットが

打ち砕かれた強気姿勢

新たな情報漏れの詳細に関して野村は「個別の具体的な控えたい」と説明するにとどめた。渡部氏は東京都内で記者会見し、「一連の事案について重く受け止めている」と述べた。

同日、野村は「倫理観が希薄化していた」と



記者会見する野村証券の永井浩二社長(左)と野村ホールディングスの渡部賢一CEO=26日午後、東京都中央区

野村トップが辞任

自力再建危ぶむ声も高く

【共同】証券最大手の野村ホールディングス（HD）は26日、増資インサイダー問題で渡部賢一（CEO）が31日付で引責辞任する人事を発表した。同時に「社員から情報漏洩した可能性が高い複数の事例が新たに確認された」とする追加調査の結果を公表した。CEOは傘下の野村証券の永井浩二社長（53）が8月1日付で兼務する。グループ最高執行責任者（COO）の柴田拓美氏（59）も辞任して経営責任を明確化する。後任には吉川淳野村HD専務（58）が就く。証券業界を代表する野村グループのインサイダー問題は、渡部氏の辞任で大きな節目を迎えた。今後は金融当局による行政処分の方角が焦点となるが、業界に対する投資家の不信任は容易には拭えそうにない。

「野村はいつた何をやっているんだ」。3月に増資インサイダーへの野村の関与が発覚して以来、金融界は煮え切らない業界トップに立ち立つ野村の強気姿勢は打ち砕かれた。一般投資家を軽視してきた野村の信頼は取り戻せるのか。金融界では自力再建を危ぶむ声も広がっている。

「新しい時代に向けて新しい人に経営を委ねたい」。野村証券の日本橋本社講堂で26日開かれた記者会見で、渡部賢一（CEO）が辞任を切り出した。

渡部氏は約1カ月前の6月29日に同じ場所で「辞任するつもりはない」と言い切ったばかり。当時の心境を「改善策が動きだすのを確認したかった」と釈明。悔しさをにじませた。

野村では、1990年代に大口顧客への損失補填や暴力団関係者との癒着、元総会屋への利益供与など社会を揺るがす不祥事が次々と発覚。経営トップも相次ぎ辞任した。苦しい歴史がある。今回の不祥事に対する対応は「ガリバー」と呼ばれた最大手にとっても致命傷となりかねない。

米格付け大手ムーディーズ・インベスターズ・サービスによる野村HDの長期債務格付けは「Ba3」と、投資適格の中では最低だ。一段の格下げが現実になれば、野村の信用は失墜させた最近の経済事件に、野村出身者がことごとく関与していることも当時の怒りの火に油を注いだ。「顧客の利益よりも営業成績を優先させるDNAが染みついていて、証券監視委員は、既に処分を勧告した3件とは別情報漏れを立件する構えも打ち明けた。財務省は日本たばこ産業（JT）の政府保有株を売却する主幹事に野村を選ばず、「野村外し」の流れをつくったとみせた。

野村では、1990年代に大口顧客への損失補填や暴力団関係者との癒着、元総会屋への利益供与など社会を揺るがす不祥事が次々と発覚。経営トップも相次ぎ辞任した。苦しい歴史がある。今回の不祥事に対する対応は「ガリバー」と呼ばれた最大手にとっても致命傷となりかねない。

海のシルクロード

国連、観光ルートで売り出せ

欧州から中東、東南アジアを経て中国、日本に至るかつての海上交易路「海のシルクロード」を機関（UNWTO）が進めようとしている。陸のシルクロードに比べ知名度の低いルートに光を当て、日本を含む周辺国の観光業の発展につなげる狙いがある。

海のシルクロードは中国の絹や陶磁器、東南アジアの香料、インドの胡椒などの交易ルートとして、古くから多くの船が行き来した。ユネスコが「シルクロード」を世界遺産として認定し、研究者による調査が進み、各国政府による観光資源としての活用が加速している。UNWTOは、陸のシルクロードを調査を始めた奈良文化財研究所は、海のシルクロードの文化遺産候補として、日本国内では中国向けの銀の生産拠点となつた石見銀山（島根県）や、遣唐使の航海ルートにあつたとされる瀬戸内（広島県）など、東南アジアではカンボジアのアンコール遺跡群やベトナムの古都フエなどを例示した。

UNWTOは、陸のシルクロードほど知られていない海のシルクロードを新たな観光ブランドとして活用しようとする。ルートの多様な文化遺産があるかなどの調査を始めた。UNWTOの委託を受けた調査を始めた奈良文化財研究所は、海のシルクロードの文化遺産候補として、日本国内では中国向けの銀の生産拠点となつた石見銀山（島根県）や、遣唐使の航海ルートにあつたとされる瀬戸内（広島県）など、東南アジアではカンボジアのアンコール遺跡群やベトナムの古都フエなどを例示した。

安全確認へ協力要請

幕オスブレイで米補佐官と会談

野村佳彦首相は26日午前、来日したドニロン米大統領補佐官（国家安全保障問題担当）と官邸で会談した。米軍普天間飛行場（沖縄県宜野湾市）に配備予定の垂直離着陸輸送機MV22オスブレイの安全性確認や、相次いだ墜落事故に関する調査結果の提供に向けた協力を要請した。ドニロン氏は「できる限り協力する」と応じた。藤村道隆外相も同席した。

ドニロン米大統領補佐官は26日午後、野村佳彦首相と官邸で会談した。藤村道隆外相も同席した。藤村氏は「オスブレイの安全性確認や、相次いだ墜落事故に関する調査結果の提供に向けた協力を要請した。ドニロン氏は「できる限り協力する」と応じた。藤村氏は「オスブレイの安全性確認や、相次いだ墜落事故に関する調査結果の提供に向けた協力を要請した。ドニロン氏は「できる限り協力する」と応じた。藤村氏は「オスブレイの安全性確認や、相次いだ墜落事故に関する調査結果の提供に向けた協力を要請した。ドニロン氏は「できる限り協力する」と応じた。」

樹海

【今回も目撃】息や、最多票を誇る連邦下議院議員の存在が目立つ。野村の強気姿勢は打ち砕かれた。一般投資家を軽視してきた野村の信頼は取り戻せるのか。金融界では自力再建を危ぶむ声も広がっている。

「新しい時代に向けて新しい人に経営を委ねたい」。野村証券の日本橋本社講堂で26日開かれた記者会見で、渡部賢一（CEO）が辞任を切り出した。

渡部氏は約1カ月前の6月29日に同じ場所で「辞任するつもりはない」と言い切ったばかり。当時の心境を「改善策が動きだすのを確認したかった」と釈明。悔しさをにじませた。

野村では、1990年代に大口顧客への損失補填や暴力団関係者との癒着、元総会屋への利益供与など社会を揺るがす不祥事が次々と発覚。経営トップも相次ぎ辞任した。苦しい歴史がある。今回の不祥事に対する対応は「ガリバー」と呼ばれた最大手にとっても致命傷となりかねない。

田中俊一氏ら5人を提示

政府、原子力規制委の人事案

政府は26日の衆参両院合同代表者会議で、9月発足を目標としている原子力規制委員会の委員長に田中俊一・前原子力委員会委員長代理、委員に島崎邦彦・地震予知連絡会会長ら4人を充てる人事案を提示した。20日、事前報道された提示は、人事案に変更はなかった。人事案には国会の同意が必要で、近く衆参両院本会議で採決を判断する。野村の強気姿勢は打ち砕かれた。一般投資家を軽視してきた野村の信頼は取り戻せるのか。金融界では自力再建を危ぶむ声も広がっている。

ベネズエラ、米州機構脱退を表明

「オオデジャネイロ共和国」南米ベネズエラ

米州機構（OAS）傘下の米州人権裁判所（本部コスタリカ）から離脱する方針を明らかにした。ベネズエラ政府は国際社会の批判を浴びており、離脱により弾圧が一層進む恐れもある。ベネズエラは、ベネズエラで服役していたテロリストの処遇をめぐる同裁判所が人権侵害に当たると判断したことをめぐり、近く離脱に必要の手続きを始めるとしている。

岡本道雄氏

元京都大学長で臨時教育審議会会長を務めた岡本道雄氏（おかもと・みちお）氏が24日午後1時0分、東京都市伏見区の病院で死去した。98歳。京都府出身。葬儀・告別式は24日午後1時、同府京都市伏見区にある近親者で営まれた。1941年京都大学医学部教授。学生部長、医学部長を経て73年から2期6年間、学長を務めた。

独VW、純利益が過去最高へ

【ベルリン共同】欧州自動車最大手、ドイツのフォルクスワーゲン（VW）が26日発表した2012年1~6月期のグループ全体純利益は、前年同期比35.9%増の88億2700万ユーロ（約8300億円）で、上半期としては過去最高になった。米国や中国での新車販売が好調で大幅増に貢献した。

安全確認へ協力要請

幕オスブレイで米補佐官と会談

野村佳彦首相は26日午前、来日したドニロン米大統領補佐官（国家安全保障問題担当）と官邸で会談した。米軍普天間飛行場（沖縄県宜野湾市）に配備予定の垂直離着陸輸送機MV22オスブレイの安全性確認や、相次いだ墜落事故に関する調査結果の提供に向けた協力を要請した。ドニロン氏は「できる限り協力する」と応じた。藤村道隆外相も同席した。

ドニロン米大統領補佐官は26日午後、野村佳彦首相と官邸で会談した。藤村道隆外相も同席した。藤村氏は「オスブレイの安全性確認や、相次いだ墜落事故に関する調査結果の提供に向けた協力を要請した。ドニロン氏は「できる限り協力する」と応じた。」

パコテ アéreo: Campeonato Mundial de Clubes

COPA TOYOTA 2012

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ENDERECO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!

Saidas regulares, com preços a partir de (em dólar):

CANCUN (6 noites)	367,00
CUBA (VARADERO) (6 noites)	379,00
NOVA YORK (4 noites)	388,00
PUNTA CANA (7 noites)	460,00
PERU (6 noites)	425,00
DUBAI (6 noites)	671,00

E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, seguro-viagem e Japan Rail Pass

TUNIBRA TRAVEL

www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br

INFORMAÇÕES E RESERVAS (11) 3346-8200

Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade. Consulte datas de saída e outras informações

多種の香味で料理に深み

世界レシピ旅

欠かせない「マサラ」

ネパール



ネパール料理の達人、高橋美奈さん（右）と妻のササさん（左）が、調理時間のかかるマサラを準備中。

ネパール出身のサヌ・カジ・グルンさん（27）は、首都カトマンズから200キロの第2都市ポカラからバスで1時間半、さらに歩いて3時間の所にある「シタネ村」。棚田が広がり、小川が流れる「空気がきれいなところ」。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

「マサラ」は、ネパール料理の味に奥行きを生み出す。多量の香辛料を使うことで、野菜や肉料理の味に奥行きを生み出す。

食を楽しむ

ウンチエーの焼きそば

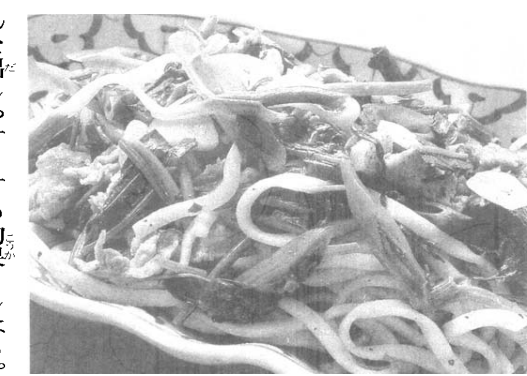
夏野菜の代表でもあるウンチエー（エンサイ）は、芯が空洞であることから空芯菜とも呼ばれている。鉄分やビタミン類、カルシウムを含み、活性酸素を除去する働きに優れた生活習慣病や熱射病予防の効果が期待できる野菜です。

豚肉（スライス）40g、塩・こしょう 少々、油大さじ 1/2、コラーゲース 好みで作り方

（1）ウンチエーは葉と茎の部分に分け、茎は斜め切り、葉はざく切り、ニンニクはスライスする。

（2）フライパンに油を熱し、ニンニクを入れて炒め、香りが出てきたら豚肉を加える。

（3）いたたく直前に、好みでコラーゲースを加える。ポイント



ウンチエーには、体をこもった熱を冷ましたり、体内の余分な水分や老廃物を排出したり、たんを出しやすくする効果があります。あくがないので食べやすく、炒めものやあえもの、みそ汁のしょう。

（島やさい工房「かめさんどいっしょ」主宰） 栄養士・島袋都子

130 東京駅の地下で地酒二味

五代目蔵元の地酒コラム

日本の中心でもある東京にある東京駅。近年大規模な改装工事で、新しく生まれ変わった東京駅では、今色々など、日本酒が取り上げられ、日本酒に触れる機会が増えています。

和洋中様々なお弁当をはじめ、リゾット専門店のような特別な飲食店が、ケータリングや菓子など、お土産の定番品の中でも、ブランド物のショップがあったりと、見ているだけで本当に楽しくなります。

ここで実は日本酒をグラスで手軽に楽しむことができます。それが、グラススタは、それが、このバーはカウスターだけ10席程度しかないのですが、夕方の時間は行列がいつまでできており、朝早くに日本酒を飲んでいるお客さんがいるほど人気のバーです。

久慈浩介 昭和47年生まれ、岩手県出身。東京農大醸造学卒業。現在、「南部美人」5代目蔵元として、酒造りに専念。冬は蔵にこもり、酒造りに専念。冬は蔵にこもり、酒造りに専念。冬は蔵にこもり、酒造りに専念。

（1）鶏もも肉を開いて筋を切る。塩、コショウをして両面に小麦粉を軽くまぶし、皮の方に溶き卵をつけてみぎきゴマをまぶす。

（2）サラダ油をひいたフライパンで焼き色がつくまでソテーする。粗熱が取れたら食べやすい大きさにそぎ切りにする。ポウルにちぎったサニーレタスを、サラダオイルソウを入れ、好みのドレッシングをあわせる。

（3）鶏肉を並べて、ドレッシングをあえて、ミニトマトの半切りとカイワレ大根を飾る。

EMPÓRIO LIBERDADE R. THOMAS GONZAGA, 28 LIBERDADE SÃO PAULO - SP (11) 3208-0158

Dinho's O ponto máximo da Carne 日系コロニアの皆さまへ 毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ!

Restaurante DON CURRO 本場のスペイン料理 なたこ、えび、貝類の美味しいバエリア

Churrascaria LAÇO ACLIMAÇÃO Tradição em Churrasco サンパウロ1の シュラスコを

伴 日本食ならココで決まり! Almoço 11:30 às 14:00 hs. Jantar 18:30 às 23:30 hs. R. Thomaz Gonzaga, 18 e 20

kohii チーズもち サンドイッチ カブチーノ マキアート ヴィナサンド タビオカアイス

エコ運転で夏乗り切れ

技磨き、節電の切り札に

JR西全社的に広めたい

【共同】電力不足が懸念される夏本番を迎え、JR西日本の若手運転士有志が環境問題への取り組みとして研究を重ねたエコ運転が「節電の切り札」として期待されている。高度なテクニックを要するが、全員が実施すれば約2%の消費電力削減も可能だ。暑い夏を乗り切ろうと、それぞれが技の習得に励んでいる。



信号を確認しながら見習い運転士に、エコ運転教育をする先輩運転士

「共同」電力不足が懸念される夏本番を迎え、JR西日本の若手運転士有志が環境問題への取り組みとして研究を重ねたエコ運転が「節電の切り札」として期待されている。高度なテクニックを要するが、全員が実施すれば約2%の消費電力削減も可能だ。暑い夏を乗り切ろうと、それぞれが技の習得に励んでいる。

い運転士の庄司光孝(しよじ・みつたか)さん(27)が真剣なまなざしで見詰めていた。10秒ほどで時速55キロに達すると、田中さんはアクセルをニュートラルに。この区間の制限速度100キロに比べ、非常にゆとりを感じられる。

それでもアクセルを使わずに下り坂などを利用して惰性で進み、1キロ離れた隣の鷹取駅(同市須磨区)のホーム手前でブレーキをかけた。定期通り同2時49分に到着した。

アクセルの使用時間をなるべく短くし、惰性で進む距離を伸ばすことで消費電力を最少に抑えるのがエコ運転だ。ブレーキをかける時間も短くするなど、熟練の運転技術と判断力が求められる。大阪・網干を受け持つ明石電車区(兵庫県明石市)の運転士は、エコ運転の普及に努めている。

地盤や修繕履歴の開示を

有識者、中古住宅で提言

【共同】中古住宅の売買を活性化させる方策を議論する国土交通省の有識者会議は、地盤改良や建物の修繕履歴、耐震性など消費者が知りたい情報を開示する仕組みが必要だと提言している。

国土交通省は、中古住宅の売買を活性化させる方策を議論する有識者会議を開催。地盤改良や建物の修繕履歴、耐震性など消費者が知りたい情報を開示する仕組みが必要だと提言している。

要だとする提言をまとめた。今後、国土省が具体的な制度の検討を進める。提言は、日本の住宅流通に占める中古住宅の割合が2008年時点で約13.5%と、04年時点より7.7%の米国の8.8%に比べて低いと指摘。資産の有効活用や廃棄物削減のために、中古住宅市場の活性化が重要だとした。

具体的には建物の劣化状況や補修の必要性、このままでの修繕内容など、情報を一覧できるシステム整備を要請。購入前の住宅を診断する専門事業者の育成も必要とした。省エネ性能も、1平方メートル当たりのエネルギー消費量を「住宅の燃費」として表示するよう求めた。

このほか、築年数だけで判断する現在の評価手法を問題視。特に中古住宅は実際の状態に合わない。30年程度で耐久性がなくなり、市場慣行を改め、築60年以上の木造住宅も流通する市場を目指し、品質重視で評価するよう訴えている。

福島原発事故後初 タコとツブ貝、販売再開

地元を「応援」と買い物客

【共同】福島県沖で水揚げされたタコとツブ貝の販売が、福島県相馬市の福島第一原発事故後初めて再開された。

福島県沿岸で取れた魚介類の販売は、東京電力福島第一原発事故後初めて。相馬市のスーパー「中島ストア」では、ミズダコとツブ貝計約30キロを入荷。「販売開始、セシウムは検出されませんでした」と表示し店頭に出された。

野蒙志原発事故担当もまだ40歳だ。

誕生するか40代首相

注目が集まる橋下徹氏

【共同】衆院解散・総選挙が現実味を帯びる中、橋下徹大阪市長がどう出るか、世論調査でも橋下氏が率いる大阪維新の会の国政進出を期待すると答えた人は6割を超えた。43歳の政治家の動向から今後、目が離せなくなるのは間違いないが、世界を見渡せば40代の国の指導者は珍しくない。閉塞(へいそ)晋三氏が52歳で最も若く、54歳3カ月で就任した野田佳彦首相は田中角栄氏より1カ月だけ遅く3位。40代首相はまだ誕生していない。

欧米主要国では国政レベルで40代指導者がめり押し。英国のキャメロン首相は45歳、政権奪還を目指す野党・労働党首のミリアンド氏は42歳だ。ロシアはプーチン氏(59)が5月に



橋下徹氏を擁護する野田佳彦氏

大統領に復帰したが、前大統領のメドベージェフ首相は46歳、オバマ大統領は47歳で就任した。

▽首長は若手台頭

日本でも自治体首長は若手の台頭が著しい。2009年の千葉市長選で、熊谷俊人氏が政令指定都市の市長として歴

代最年少の31歳で当選。今年1月に弁護士長の越直美氏が大津市長選で当時の現職を破り、36歳で歴代最年少の女性市長となった。

▽瞬発力

40代首相がいつ誕生するかは見通せないが、日本でも若い指導者に期待する傾向は徐々に増えている。

砂原康介大阪府立大大学院准教授(地方政治)は「長い政治経験が、あまり評価されなくなっている。求められるのは問題を瞬発的に把握し、その解決策を提示する能力だ。そういう対応ができるのは、橋下大阪市長のように比較的若い人が多い」と指摘する。

ガリンベイロの暴動



杉本有朋 (44)

六月四日、アメジストの採掘現場のブローカーに原石を少しずつ売って経費を賄っていたが、それでも足りない。ガウツシヨは今少し掘り下げれば良質の原石が大量に採れそうだと。ガウツシヨはマリリアにかけ、どん腹のブテブテが痩せ細り、首をうなだれて引き上げてきた。あとはガウツシヨに任せよう。

ガウツシヨは一月ばかり頑張ったがついに引き上げてしまった。セーラベラダの政治問題が解決したらしく、周囲の切り下げ作業を始めた。店舗を建てるため道具類を積んでいくと、見知らぬ人相の悪い奴が店を建てる土地を勝手に整理している。事情を聞くと以前友達になっていた豊橋君が農場を買わないかと話していた時の農場主であった。農場主といっても、大農場主の雇われ方し屋で、農場に不法侵入した奴を片っ端から殺す。その殺し賃に隅の隅の二十アールを貰ったのであった。ところが、農場主の指示ではなく個人的な関係のトラブルで、農場に関係のある人を殺した。セーラベラダは格好の隠れ場所だ。

一時雇ってこれとジョンに頼んだことだった。犯人をかかまう様都合が悪いと断ったが、ジョンが責任持つと言い、日雇い人夫として働かせれば問題ないと使った。

使用の方によって用心棒にもなるので、裏切らないように宣誓させた。ジョンにセーラベラダの建築を任せ、クリオポリスに帰った。六月七日、ジョンは建築材料の買い付け等に行ったり来たりしていた。今日も息子の二がジョンを連れてセーラベラダに行ったのはいいが、開山の問題がくすぶり出し、一度承諾した大統領最後のサインを拒否したとのニュースが入り、ガリンベイロたちが騒ぎ出した。空港を閉鎖し道路という道路にバリケードを築いて交通を遮断した。帰りの二がそれに引っかけ、途中の製材所に車を預け歩いて帰った。

クリオポリスにいるガリンベイロたちも皆集まった。会議を開いてケンケンゴウゴウである。カラジャス鉱山に入る手前のパロベア町は、政府企業の設備工場がある。その工場に放火し、職員運搬用のバス四台を焼き射した。さんざん暴れ廻っている。十九日、ラジオニュースで六月十九日までに結論を出すと言っているが、十九日まで十日もある。それまでガリンベイロたちがじっと見守るかと思っていながら、間もなくクリオポリスに、不穏な空気がみなぎってきた。翌日になると政府直営スーパーマーケットで民衆による略奪が始まった。警察署は破壊され、囚人の開放、商店街への略奪、銀行打ち壊しと、メチャクチャになった。貧しい民衆はこの時とばかり、スーパーの食料品を山ほど抱え家に持ち帰る。女子供総出て商店を襲い、金持ちらしき家に押し入り、暴動は民衆の娯楽である。

皆、表戸を閉めてひくひくしている。カラジャス鉱山にも手が及び、鉱山警備司令官を監禁し、何時でも鉱山を爆破すると言った。ガリンベイロにこんな組織があったのか、どこにあったのかと驚く。日本政府(日鉄?)がカラジャス鉱山に投資(合併?)している関係上、日本人への逆恨みで、一部のガリンベイロたちが日本人は皆殺しだと怒り立っている噂が流れた。

町の中をうかつに歩けない。何時もの向こう意気はどこへやら、豊橋君、伊勢脇君の息子や二と四人表戸をしつかりと閉め、店の中に閉じこもった。

インベラトリス市では首都ブラジリアの幹線道路を閉鎖したのでも、二万台の輸送トラックが立ち往生しているそう。大統領がどんな処置を取るか、まかり間違えば内乱状態になるだろう。六月八日晩八時頃、慌ただしい足音が入り乱れる。近所の人たちは戸外に出て不安な表情で右往左往していた。カラジャス鉱山司令官を奪回するため、軍隊が動き出したという。

クラシフィカード広告

ニッケイ新聞のクラシフィカードが力になります!

※尚クラシフィカード広告は本日で終了です

Procuo SENHORA

acima de 50 anos para cuidar de Idoso

Próx. metrô Pça. da Árvore tratar com **adriana** (11) 2925-5574 7641-2177

Acupuntura 針灸

Laser - Moxa Japonesa - Plantas Medicinas

DRA. MONICA Y. MORISHITA

BIOMÉDICA 生物医学師

PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA

大学院で針灸学を専攻いたしました

いろんな痛みと病気に

Rua Thomas Gonzaga, 95-M (Iwate-Kenjinkai) - Liberdade - S.P.

Contato: (11) 9236-3956 / 2639-0572

痛みと疲れをいやす

武術医療・指圧・整体・針灸

指圧・お灸おしえます

R. Galvão Bueno, 57 - Sala 121 - Liberdade

São Paulo - SP (メトロ・リベルダーデ)

Tel: (11) 3208-5132 森山

増改築の 工事一式

タイル 塗装 電気 水道

ご用命は タナベ

4617-3889 6374-5381

日本間・豊山形工芸社

物造り一筋40年

・寿司屋・和室
・手作り木製照明
・襖
・カーテン代り
・窓障子(和紙)

(11) 2546-5086

yamagatamoveis@gmail.com

www.yamagatamoveis.com.br

オアシス

お持ちの方は適価でお譲りください

古いジスキッチの使える物

(18) 3221-7561

ISAO

OPORTUNIDADE! APARTAMENTO

2 dorms., perto do Shopping, rodoviária, faculdade

em Mogi das Cruzes.

Apenas 200 mil reais aceita oferta

(11) 5117-2838 c/ CLAUDIA

売 募地

ガベッタ

ブラック付き/場所良し

ペローリヨ/水道に近し

flavio.shb@hotmail.com

11 9272-3544

日本の 年金・恩給 相談と手続き

TEL/FAX: (11) 3105-6946 - CEL. 9985-3711

PENSÃO do JAPÃO e RESTITUIÇÃO

戸籍謄本 (KOSEKI TOHON)

TEL: (11) 3565-2175

Dra. JASMIN TAHARA



キッコーマン東京本社を表彰訪問した一行

多様な日本食普及目指し

本場の日本食知って 日本に6人招待、食の行脚 ブラジルでの発信を期待

様々な醤油や日本文化の普及を試みているキッコーマン。昨年3月、日本の食事情や「万能調味料」である醤油の用途の多様性をブラジルに広く伝えることを目的に、道クルツラル協賛のもと、ブラジルで活躍し、オピニオンリーダーとして期待できるシェフら4人を招いた『日本の食文化事情視察旅行』を実施した。

千葉県野田市にある同社工場、皇族向け醤油「御用蔵」工場、長野県小諸市で同社が運営するワイナリーを始め、コンビニやセルフレジのあるスーパーを訪れ、食材の生産、サービスの実態を見学・体験した。

また、注目のレストラン探訪を通し、B級グルメから高級日本食に至るまで様々な日本食を試食、醤油を使用したステーキ、イタリア、フランス料理や本格的中華料理などで醤油の多様な利用法を体験した。「ブラジルでは醤油はサラダと刺身用と思っているが、どんな料理にも使える」「キッコーマンの醤油だと素材が黒くならず、艶が出て生き生きとする」「食材の味を引き出せる調味料」などの意見が聞かれた。

森氏は「日本食がブラジル文化と融合して変化していくのも大歓迎」とする一方、「本来の味を知らず、見よう見真似で作ったものが日本食として定着している傾向も見られる。まずは『本場』を体験することが重要」と本企画の成果に期待している。

アメリカでは、「バグ・ジュース(昆虫の搾り汁)みたじやないか」と蔑まれ、門前払いされたことも。しかし地道な開拓の甲斐あって、今や北米では全食卓の半数以上にしょうゆが置かれ、しょうゆはス・サシミだけのものではなく、ステーキやスープ、炒め物といった、それぞれ国の日常的なメニューに「ソース」として使われるようになり、現在、100を超える国々で当社の醤油は皆様に愛用されております。

ブラジルは、非常に興味深い国で、「醤油非りません」。世界にそう類はありませぬ。醤油は、醸造期間を要します。天然醸造で作られた醤油は、最低6か月の醸造期間を要します。

「食育活動」は、食文化の普及を目的として、「食育活動」にも力を入れています。日本では、小学校の授業で子供たちに向けた「しょうゆ塾」を開催したり、よりコアな試みでは、醸造の専門家が大いに、各地域でしか取れない食材を使ったメニューとして「しょうゆ」の重要性を伝える活動も行っています。



「日本発、世界の調味料になった」
「しょうゆを知ってもらったため」

日本の伝統ある調味料・しょうゆを世界へ

キッコーマン株式会社
ブラジル駐在員
事務所ディレクター
森 和哉

ブラジル人に対して、できるだけ広範囲に「日系文化」を紹介することが大きな目的です。その中でも特に注目されたのが、「味覚の知恵」というコーナーで、和食文化の粋を普及する事業でした。「味覚の知恵」シリーズ講演会は、国際交流基金サンパウロ日本文化センターホー

2008年に行われたブラジル日本人移民百年周年記念事業の「文化週間」では、10日間で約400件の事業がアエニール国際会議場で展開されました。現在、Dô Culturalの事業の約3割強はこの和食文化普及事業にあります。これは、ひとつは観客のニーズに応えるためですが、一方「和食文化の真髄」たるものをどうやってブラジル人にわかってもらえるのかを一つの挑戦として実施しております。

道クルツラル 食の探険旅行

食と文化の交差点

『食の原点に戻ろう』 - テーマにキッコーマンも全面協力 -

昨年10月、道クルツラルはキッコーマンの協賛の下、2泊3日の食の探険旅行『Eatrip』を実施した。食材豊かな観光地リオ州イーリャ・グランデで、日本食の料理人(第1回は小池信さん)が地元の食材だけで作った料理を15人の参加者たちに振舞うというもの。同地には沖縄県系人が経営するホテルが多いが、2010年にあった土砂崩れの影響で観光客の足が遠のいたため、再活性化を支援する目的で企画された。キッコーマンは日本で地産地消を推進するなど食育に力を入れており、森氏は「我々のやりたいことに近い」と協賛を決め、森氏を始めマーケティングスタッフ2人が同行し、経費や必要物資の支援、料理に使う醤油を提供したほか、醤油の作り方の説明やききみ(テストング)、さくら酢で作ったカクテルの試飲会を実施した。テーマは『食の原点に戻ろう』。高橋代表は「ブラジルの日本食は味が濃い、今回は食材の味を楽しんでもらう」と説明、料理はおにぎりや肉じゃが、豚の角煮、野菜の煮物など素朴なものを用意した。「醤油は隠し味程度に使う旨みを味わってもらうことが目的」とキッコーマンの減塩薄口を使用。伯国でまだ新しい概念である「旨み」を参加者らが体験できる機会となった。参加者にはメディアや飲食業界関係者が多く、高橋代表は「良い交流が続いているのも成果の一つ」と成功を喜んだ。今年の『Eatrip』も10月に実施予定。キッコーマンの協賛も決定している。

「食の探険旅行『Eatrip』の様子。【写真・仁尾帯刀】」

「食の探険旅行『Eatrip』の様子。【写真・仁尾帯刀】」

「食の探険旅行『Eatrip』の様子。【写真・仁尾帯刀】」

キッコーマン、海外進出の歩み

1917年	野田醤油株式会社設立
1927年	キッコーマンに商標を統一(東京市場)
1931年	兵庫県に関西工場(現高砂工場)設立
1940年	商標を全国統一
1949年	東京証券取引所に上場
1957年	米国進出
1961年	吉幸食品工業株式会社設立(現日本デルモンテ)
1962年	勝沼洋酒株式会社(現マズワイン)
1964年	キッコーマン醤油に社名変更
1972年	北米工場設立
1974年	キッコーマン・レストラン株式会社設立
1978年	ベトナム容器詰め醤油販売開始
1979年	ヨーロッパ進出
1980年	キッコーマン株式会社に社名変更
1987年	北海道に千歳工場設立
1990年	台湾進出
1994年	総武物流株式会社設立
1996年	ヨーロッパ工場設立
1999年	キッコーマン国際食文化研究センター開設
2000年	合併により中国進出
2001年	東南アジア進出
2003年	醤油原料を非遺伝子組み換え大豆に移行

●そしてブラジルへ

1985年	伯国支社設立。醤油の輸出・販売・マーケティング開始。
1990年代前半	カンピナス市の醤油製造工場と提携し製造販売。
1990年代後半～2000年	インフレにより製造停止。米産の醤油でボトリング後、シンガポール醤油の輸入に完全移行。
2001年	現地代理店に輸入販売業務委託。
2007年	森代表就任
2010年	精進料理の専門家を招聘しイベント開催
2011年	Eatrip協賛
2012年	食文化視察旅行実施

高橋ジョー著「仁尾帯刀写真」この出版企画は小池信の料理に対する理念を一般読者や料理の愛好者へ伝えること。小池信が信じる和食文化の真髄を、ブラジルの企業はそれを追及して、日本企業とタイアップして、広くブラジル全国に配給されていくが、日本企業はまだまだ文化を媒体として企業戦略を構築するノウハウがなく、目の前の成果しか考えない企業が多いので、国との交流が非常に薄く終わってしまう傾向にあります。ブラジルの今後の成長の波に乗ってパートナーシップを組める姿勢が重要で、その中で「文化戦略」は欠かせないキーワードとなります。Dô Culturalでは企画の広報戦略に独自の開発したソーシャルネットワークキック方法を活用しております。

【高橋ジョー】Dô Cultural 常務取締役 (www.docultural.com.br) ● Jojoscope コンテンツプロデューサー (www.jojoscope.com)

「食の探険旅行『Eatrip』の様子。【写真・仁尾帯刀】」

「食の探険旅行『Eatrip』の様子。【写真・仁尾帯刀】」